

小学生阅读文库·外国儿童文学经典

主编 枫叶

原著 【丹麦】安徒生

安徒生童话

注音版



天津人民美术出版社

安徒生童话

AN TU SHENG TONG HUA

● 注音版 ●



天津人民美术出版社
(国家优秀出版社)

图书在版编目(CIP)数据

外国儿童文学经典 / 枫叶编. —天津: 天津人民美术出版社, 2001. 9

ISBN 7-5305-1635-3

I. 外... II. 枫... III. 儿童文学—作品集—世界
IV. I18

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2001)第 060738 号

策 划: 刘建平

责任编辑: 昭 富 张 蕾 谢凤岗

封面设计: 独角王卡通制作

电脑图文: 新生代艺术工作室

2001/9/10

天津人民美术出版社出版发行

天津市和平区马场道 150 号

邮编: 300050 电话: (022)23283867

出版人: 刘建平

河北省徐水县印刷厂印刷

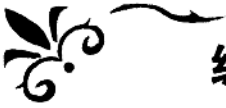
新华书店天津发行所经销

2001 年 9 月第 1 版

2001 年 9 月第 1 次印刷

开本: 850×1168 毫米 1/32 印张: 45 印数: 1—10000

版权所有, 侵权必究 全套五册定价: 50 元(本册: 10 元)



编者的话



《小学生阅读文库》专门为处于小学阅读阶段的小读者编写，旨在配合小学语文教学，增加小学生的阅读量，提高小学生的阅读能力、写作能力和语言表达能力。

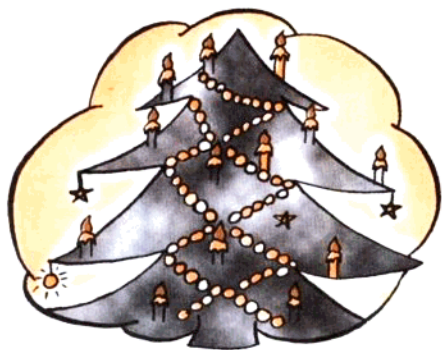
为实现广大家长望子成龙的心愿，满足小朋友们急不可待地求知欲望和阅读热情，我们把这些堪称世界文化瑰宝的杰作进行了精心筛选、整理和加工，使其更适合小读者的口味。《文库》涉及唐诗、成语、寓言、童话、文学名著、故事和笑话等多种类别，知识面广，信息量大。可以满足小读者在整个小学期间的课外阅读和知识需求。

多数小读者在阅读过程中缺乏耐性，为避免阅读的枯燥，《文库》绘制了大量新鲜生动、最能激发小读者阅读兴趣的精彩插图。同时，我们给文章加注了拼音，能够帮助小学生学习生字，纠正发音，提高讲普通话水平。秉承我们“一切为了孩子”的出书准则，特将书价定的很低，是为了让更多的孩子尽可能的多阅读一些有益于他们成长的好书。

在同类读物中，本《文库》具有很强的代表性和权威性。在编辑过程中，我们聘请了一大批经验丰富的资深编辑，也得到部分儿童教育专家和许多优秀小学教师的指导和支持，在这里我们谨向他们表示衷心的感谢！

天津人民美术出版社
(国家优秀出版社)





目录

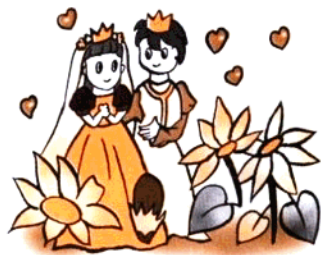
拇指姑娘····· 1

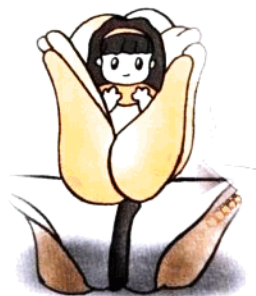
野天鹅····· 15

卖火柴的小女孩····· 24

皇帝的新装····· 34

豌豆上的公主····· 51





坚强的锡兵.....	55
小克劳斯和大克劳斯.....	63
丑小鸭	77
夜莺	124

飞箱	156
小猪倌	177
打火匣.....	191
小人鱼.....	199





拇指姑娘

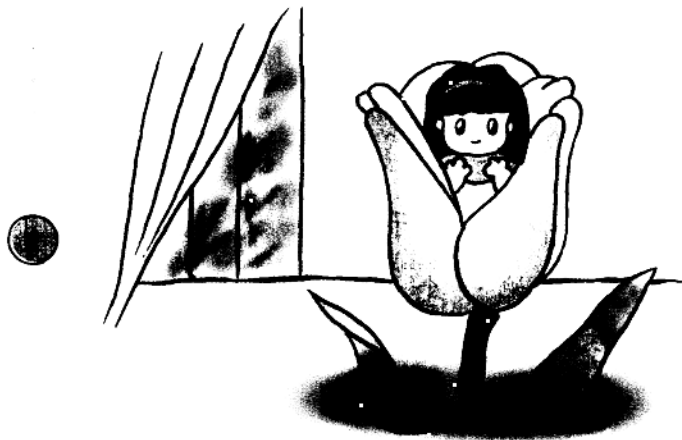
cóng qián yǒu yī gè nǚ rén, tā fēi cháng xiǎng dé
从前有一个女人，她非常想得
dào yī gè xiǎo xiǎo de hái zǐ, jiù qù qīng jiào wū pó。
到一个小小的孩子，就去请教巫婆。
wū pó gěi le tā yī gè dà mài lì, gào su tā zhǐ
巫婆给了她一个大麦粒，告诉她只
yào bǎ tā mái zài huā pén lǐ, jiù kě yǐ dé dào xiǎng
要把它埋在花盆里，就可以得到想
yào de dōng xī。
要的东西。



zhè gè nǚ rén gěi le wū pó sān gè jīn bì,
这个女人给了巫婆三个金币，
bǎ dà mài lì dài huí jiā, zhòng zài le huā pén lǐ。
把大麦粒带回家，种在了花盆里。
guǒ rán bù jiǔ yī duǒ měi lì de dà hóng huā jiù kāi le
果然不久一朵美丽的大红花就开了
chū lái。nǚ rén zài huā shàng wěn le yī xià xiān huā
出来。女人在花上吻了一下，鲜花
hū rán kāi fàng la, shì yī duǒ piào liang de yù jīn xiāng,
忽然开放啦，是一朵漂亮的郁金香，



huā de zhōng jiān zuò zhe yī gè nǚ hái pí fū yòu bái
花的中间坐着一个女孩，皮肤又白
yòu nèn kě ài jí le dàn tā hái méi yǒu dà mǔ
又嫩，可爱极了，但她还没有大拇
zhǐ de yī bàn cháng ne suǒ yǐ rén men dōu jiào tā mǔ
指的一半长呢！所以人们都叫她拇
zhǐ gū niang
指姑娘。



mǔ zhǐ gū niang de yáo lán shì yī gè piào liang
拇指姑娘的摇篮是一个漂亮
de hú táo ké lǐ miàn pū zhe zǐ luó lán de huā bàn
的胡桃壳，里面铺着紫罗兰的花瓣
diàn zi bèi zi shì yòng méi guī bàn zuò de tā shuì
垫子，被子是用玫瑰瓣做的。她睡
zài lǐ miàn yòu xiāng yòu shū fu
在里面又香又舒服。

yī tiān wǎn shàng mǔ zhǐ gū niang zài tā piào liang
一天晚上，拇指姑娘在她漂亮



de chuángshàng shuì jiào yī zhī chǒu lòu de lài há ma
的床上睡觉。一只丑陋的癞蛤蟆
cóng chuāng wài tiào jìn lái kàn jiàn le mǔ zhǐ gū niang
从窗外跳进来，看见了拇指姑娘，
jiù shuō
就说：

zhè me piào liang de gū niang dào kě yǐ zuò wǒ
“这么漂亮的姑娘倒可以做我
ér zi de qī zi。” yú shì tā zhuā zhù nà zhī hú
儿子的妻子。”于是它抓住那只胡
táo ké huí dào le jiā lǐ
桃壳，回到了家里。

lài há ma hé tā de ér zi jiù zhù zài huā yuán
癞蛤蟆和他的儿子就住在花园
lǐ de yī tiáo xiǎo xī zhōng tā de ér zi hé tā zhǎng
里的一条小溪中，他的儿子和他长
de yī yàng qí chǒu wú bǐ dāng tā yī kàn dào měi lì
得一样奇丑无比，当他一看到美丽
de mǔ zhǐ gū niang shí lián huà dōu bù huì shuō zhǐ
的拇指姑娘时，连话都不会说，只
huì gē gē de luàn jiào jǐ shēng mǔ zhǐ
会：“咯！咯！”地乱叫几声。拇指
gū niang hài pà jí le wǔ zhe liǎn jiù kū qǐ lái
姑娘害怕极了，捂着脸就哭起来。

lài há ma hài pà mǔ zhǐ gū niang táo zǒu jiù
癞蛤蟆害怕拇指姑娘逃走，就
bǎ tā fàng zài xiǎo xī lǐ shuì lián de yī piàn kuān yè zi
把她放在小溪里睡莲的一片宽叶子
shàng tā shì nà me jiāo xiǎo qīng qiǎo zhè piàn yè zi
上。她是那么娇小轻巧，这片叶子
duì tā lái shuō jiù xiàng yí gè xiǎo dǎo sì zhōu quán shì
对她来说就像一个小岛，四周全是



xiǎo xué shēng yuè dú wén kù
小学生阅读文库

yòu shēn yòu jí de liú shuǐ , mǔ zhǐ gū niang gēn běn wú
又深又急的流水，拇指姑娘根本无
fǎ táo zǒu
法逃走。

mǔ zhǐ gū niang dú zì zuò zài lǜ yè shàng , shāng
拇指姑娘独自坐在绿叶上，伤

xīn de kū qǐ lái , tā bù xǐ huan hé tǎo yàn de lǎi
心地哭起来，她不喜欢和讨厌的癞

há ma zhù zài yì qǐ gèng bù xǐ huan zhè ge chǒu bā
蛤蟆住在一起，更不喜欢这个丑八

guài zuò tā de zhàng fu 。 shuǐ lǐ de yú kàn jiàn le
怪做她的丈夫。水里的鱼看见了

mǔ zhǐ gū niang , rèn wéi zhè me piào liang de gū niang jué
拇指姑娘，认为这么漂亮的姑娘绝

bù néng jià gěi lǎi há ma , yú shì tā men lián hé qǐ
不能嫁给癞蛤蟆，于是它们联合起

lái yǎo duàn le shuì lián yè de yè gēng , ràng mǔ zhǐ gū
来咬断了睡莲叶的叶梗，让拇指姑

niang zuò zài shuì lián yè shàng piāo zǒu le 。
娘坐在睡莲叶上飘走了。

yè zǐ tuō zhe tā yuè piāo yuè yuǎn , zuì hòu piāo
叶子托着她越飘越远，最后漂

liú dào le guó wài 。 yì zhī hěn dà de jīn guī zǐ
流到了国外。一只很大的金龟子

fēi guò lái , kàn dào le tā , jiù yòng tā de zhuǎ zi
飞过来，看到了她，就用它的爪子

zhuā zhù tā de yāo , yì qǐ fēi dào le shù shàng , kě
抓住她的腰，一齐飞到了树上，可

lián de mǔ zhǐ gū niang fēi cháng hài pà 。 zhù zài shù
怜的拇指姑娘非常害怕。住在树

lǐ de jīn guī zǐ dōu pǎo lái kàn zhè wèi jí piào liang
里的金龟子都跑来看这位极漂亮



de mǔ zhǐ gū niang dà jiā wéi zhù tā zǐ xì de kàn
的拇指姑娘，大家围住她仔细地看，
zuì hòu jīn guī zǐ xiǎo jiě men shuō
最后金龟子小姐们说：

tā zhǎng de tài chǒu le tā lián chù jiǎo dǎu
“她长得太丑了，她连触角都



méi yǒu 。”
没有。”

zuì hòu lián bǎ tā qiǎng lái de nà zhī dà jīn
最后，连把她抢来的那只大金
guī zǐ yě xiāng xìn le tā men de huà rèn wéi mǔ zhǐ
龟子也相信了她们的话，认为拇指
gū niang tài chǒu le tā bǎ mǔ zhǐ gū niang fàng dào yī
姑娘太丑了。他把拇指姑娘放到一
duǒ chū jú shàng ràng tā zì yóu le mǔ zhǐ gū niang
朵雏菊上，让她自由了。拇指姑娘
shāng xīn de kū le tā yě yǐ wéi zì jǐ tài chǒu
伤心地哭了，她也以为自己太丑



le , lián jīn guī zǐ dōu bù yào tā le 。
了，连金龟子都不要她了。

zhěngzhěng yī gè xià tiān , kě lián de mǔ zhǐ gū
整整一个夏天，可怜的拇指姑



niang dú zì yī rén shēng huó zài zhè ge shù lín lǐ tā
娘独自一人在这个树林里。她
yòng cǎo yè wèi zì jǐ biān le yī zhāng xiǎo chuáng měi tiān
用草叶为自己编了一张小床，每天
hē zhe lù zhū bìng cǎi lái mì zuò shí wù dàn shì
喝着露珠并采来蜜作食物。但是
dōng tiān hěn kuài lái le , niǎo fēi zǒu le , huā yě diào
冬天很快来了，鸟飞走了，花也凋



xiè le mǔ zhǐ gū niang dòng de hún shēn fā dǒu
谢了，拇指姑娘冻得浑身发抖。

mǔ zhǐ gū niang chuān guò shù lín lái dào yī kuài
拇指姑娘穿过树林，来到一块
mài tián tián lǐ de mài zi zǎo yǐ shōu gē wán le
麦田，田里的麦子早已收割完了，
tā lái dào yī gè tián shǔ jiā de mén kǒu qǐng qiú tián
她来到一个田鼠家的门口，请求田
shǔ gěi tā yī diǎn chī de tā yǐ jīng jǐ tiān méi yǒu
鼠给她一点吃的，她已经几天没有
chī dōng xī le
吃东西了。

hǎo xīn de tián shǔ shuō nǐ zhè ge kě lián
好心的田鼠说：“你这个可怜
de xiǎo rén jiù zhù zài zhè lǐ hé wǒ yī qǐ shēng
的小人，就住在这里，和我一起生
huó ba
活吧。”

yú shì mǔ zhǐ gū niang jiù zhù zài le tián shǔ
于是，拇指姑娘就住在了田鼠
jiā tā měi tiān bǎ fáng jiān shōu shí de gān gān jìng jìng
家，她每天把房间收拾得干干净净，
guò de fēi cháng kuài lè
过得非常快乐。

yī tiān tián shǔ lín jū yān shǔ guò lái zuò kè
一天，田鼠邻居鼹鼠过来做客。
mǔ zhǐ gū niang wèi tā chàng le yī qǔ fēi cháng dòng tīng de
拇指姑娘为他唱了一曲非常动听的
gē gē shēng shì nà me měi miào dòng tīng yān shǔ lì
歌，歌声是那么美妙动听，鼹鼠立
kè ài shàng le mǔ zhǐ gū niang tián shǔ yě duì mǔ zhǐ
刻爱上了拇指姑娘，田鼠也对拇指

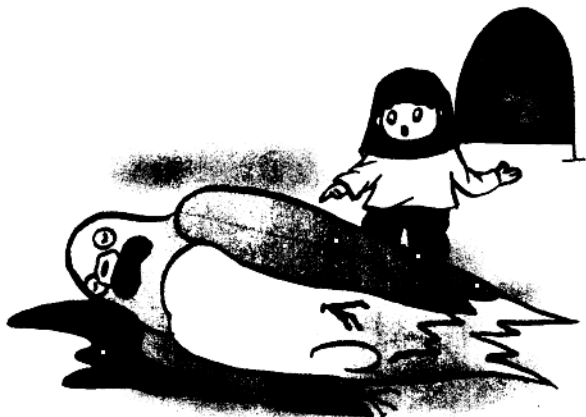


gū niang shuō : “ rú guǒ nǐ néng jià gěi tā , nǐ jiù huì
姑娘说：“如果你能嫁给他，你就会
yī bèi zi dōu yǒu xiǎng bù wán de fú 。 ”
一辈子都有享不完的福。”

mǔ zhǐ gū niang bù yuàn yì jià gěi zhè ge lín
拇指姑娘不愿意嫁给这个邻
jū , tā tǎo yàn yán shǔ 。 dàn yīn qín de yán shǔ wā
居，她讨厌鼹鼠。但殷勤的鼹鼠挖
le yī tiáo chángcháng de dì dào tōng dào tā men de fáng
了一条长长的地道通到他们的房
zi lǐ , tā yāo qǐng tián shǔ hé mǔ zhǐ gū niang dào dì
子里，他邀请田鼠和拇指姑娘到地
dào lǐ sǎn bù , bìng gào su mǔ zhǐ gū niang dì dào
道里散步，并告诉拇指姑娘，地道
lǐ yǒu yī zhī dòng sǐ de niǎo , jiào tā bié hài pà 。
里有一只冻死的鸟，叫她别害怕。

mǔ zhǐ gū niang kàn dào le tāng zài dì dào zhōng
拇指姑娘看到了躺在地道中
jiān de yī zhī xiǎo yàn zi , tā měi lì de chì bǎng jǐn
间的一只小燕子，它美丽的翅膀紧
jǐn tiē zhe shēn tǐ , xiǎo tuǐ hé tóu dōu suō le qǐ lái ,
紧贴着身体，小腿和头都缩了起来，
kàn qǐ lái shì dòng sǐ le 。 mǔ zhǐ gū niang hěn shāng
看起来是冻死了。拇指姑娘很伤
xīn , yīn wèi tā fēi cháng xǐ huān niǎo
心，因为她非常喜欢鸟。

wǎn shàng , mǔ zhǐ gū niang zěn me yě shuì bù zháo ,
晚上，拇指姑娘怎么也睡不着，
tā hái zài xiǎng zhe nà zhī xiǎo yàn zi 。 yú shì tā
她还在想着那只小燕子。于是她
pá xià chuáng , yòng róu ruǎn de gān cǎo biān le yī ge kuān
爬下床，用柔软的干草编了一个宽



dà měi lì de tǎn zi , yòu zhǎo lái le yī xiē mián
大、美丽的毯子，又找来了一些棉
huā , qiāo qiāo de gài zài le yàn zi de shēnshang zài
花，悄悄地盖在了燕子的身上。“再
jiàn ba měi lì de xiǎo niǎo , tā shuō míng nián
见吧，美丽的小鸟，”她说，“明年
xià tiān shù biàn lǜ le , yáng guāng zhào yào dà dì de
夏天，树变绿了，阳光照耀大地的
shí hòu , nǐ yī dìng yòu huì chàng chū měi lì de gē 。 ”
时候，你一定又会唱出美丽的歌。”
tā bǎ tóu kào zài le niǎo de xiōng táng shàng 。 tū rán tā
她把头靠在了鸟的胸膛上。突然她
gāo xìng de jiào le qǐ lái , tā gǎn jué zhè zhī niǎo de
高兴地叫了起来，她感觉这只鸟的
shēn tǐ lǐ yǒu shén me zài tiào dòng 。 yuán lái zhè zhī
身体里有什么在跳动。原来这只
yàn zi bìng méi yǒu sǐ , zhǐ bù guò shì dòng de shí qù
燕子并没有死，只不过是冻得失去



xiao xué shēng yuè dú wén kù
小学生阅读文库

le zhī jué xiàn zài dé dào le wēn nuǎn suǒ yǐ yòu
了知觉，现在得到了温暖，所以又
huó guò lái le
活过来了。

xiè xiè nǐ kě ài de xiǎo gū niang yàn
“谢谢你，可爱的小姑娘。”燕



zì shuō wǒ xiàn zài gǎn dào hěn wēn nuǎn bù jiǔ wǒ
子说，“我现在感到很温暖，不久我
jiù yòu kě yǐ fēi le
又可以飞了。”

yàn zi hái gào su mǔ zhǐ gū niang tā yǒu yī
燕子还告诉拇指姑娘，他有一
gè chì bǎng céng jīng jiào guàn mù lín cā shāng le xiàn zài
个翅膀曾经叫灌木林擦伤了，现在
bù huì fēi le mǔ zhǐ gū niang jiù yī zhí zhào gù
不会飞了。拇指姑娘就一直照顾



le tā zhěngzhěng yī gè dōng tiān
了他整整一个冬天。

chūn tiān dào le , tài yáng bǎ dà dì zhào de hěn
春天到了，太阳把大地照得很
wēn nuǎn , yàn zi gào bié le mǔ zhǐ gū niang xiàng zhe
温暖，燕子告别了拇指姑娘，向着
tài yáng fēi qù le 。
太阳飞去了。

yǎn shǔ xiàng mǔ zhǐ gū niang qiú hūn le 。 tián shǔ
鼹鼠向拇指姑娘求婚了。田鼠
yě gào su tā yào zǎo diǎn bǎ jià yī zhǔn bèi hǎo mǔ
也告诉她要早点把嫁衣准备好。拇
zhǐ gū niang gào su tián shǔ tā bù yuàn yì hé zhè tǎo
指姑娘告诉田鼠，她不愿意和这讨
yàn de yǎn shǔ jié hūn 。 tián shǔ shuō : nǐ bù yào
厌的鼹鼠结婚。田鼠说：“你不要
tài gù zhí le , tā hěn kě ài , nǐ néng jià gěi tā ,
太固执了，他很可爱，你能嫁给他，
yīng gāi gǎn xiè shàng dì ! ”
应该感谢上帝！”

hūn lǐ jiù yào jǔ xíng le 。 yǎn shǔ qīn zì lái
婚礼就要举行了。鼹鼠亲自来
yíng qǔ mǔ zhǐ gū niang tā xiǎng hé mǔ zhǐ gū niang
迎娶拇指姑娘。他想和拇指姑娘
yǒng yuǎn shēng huó zài yì qǐ zhù zài dì xià zài yě
永远生活在一起，住在地下，再也
bù jiàn nà tài yáng tā tǎo yàn yángguāng
不见那太阳，他讨厌阳光。

mǔ zhǐ gū niang zǒu chū tián shǔ de jiā , qīng
拇指姑娘走出田鼠的家，轻
qīng de yōng bào zhe yī duǒ měi lì de xiǎo hóng huā
轻地拥抱着 一朵美丽的小红花，